



2245

Serv. Determinazioni Dirigenziali

Trasmessa: Settore XIII

Ref. Albo

10.04.2009

Il Resp. del servizio  
Struttura Amministrativa  
M. Scibano

## CITTÀ DI RAGUSA

**ORIGINALE****SETTORE XIII**

### **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

Annotata al Registro Generale in data 03.04.2009 N. 755	OGGETTO: 'U Passio ri la Simana Santa – Pasqua 2009. Cofinanziamento.
N. 84 Settore XIII	
Data 03.04.2009	

### **DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITÀ DEI FONDI**

**BIL. 2009****CAP. 1657.2****IMP. 692/09****FUNZ. 05****SERV. 02****INTERV. 03**

### **IL RAGIONIERE**

L'anno duemilanove, il giorno tre del mese di aprile, nell'ufficio del settore XIII, il Dirigente Dr.ssa Elide Ingallina, ha adottato la seguente determinazione:

## IL DIRIGENTE

Premesso che con nota del 16.01.2009, assunta al protocollo di questo Comune il 19.01.2009, al n. 4422, l'Associazione Culturale "Gli Ultimi Cantastorie, con sede a Ragusa, via Bellarmino n.2, chiede al Comune il patrocinio e un contributo o la compartecipazione per la manifestazione denominata: 'U Passio ri la Simana Santa - Canti Cunti e Poesie – Pasqua 2009 che avrà luogo il 6 aprile 2009 nella chiesa di San Giuseppe Artigiano;

Che tale manifestazione ripropone una raccolta di canti pasquali del folklore siciliano tramandati dagli anziani e raccontati dalla figura mitica dei cantastorie , gli ultimi eredi di una cultura contadina ormai scomparsa e tratti dai testi di Giorgio Casamichele;

Che la realizzazione dell'evento su citato comporta una spesa complessiva di € 2.600,00, così come si evince dal preventivo di spesa allegato alla nota suindicata del 19.01.2009 prot. n. 4422 e che costituisce certamente un evento culturale volta a sostegno delle tradizioni popolari;

Ritenuto che i Comuni possono promuovere o agevolare, da soli o in concorso con altri soggetti anche privati, lo svolgimento di attività o iniziative volte alla promozione culturale della comunità amministrata;

Sentito l'Assessore alla Cultura;

Ritenuto di cofinanziare la manifestazione di che trattasi, con l'importo di € 500,00, da corrispondere all'Associazione Culturale "Gli Ultimi Cantastorie", dietro presentazione di regolare fattura;

Visto l'art.53 del Regolamento di organizzazione degli Uffici e servizi comunali approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n.64 del 30.10.1997 che attribuisce al Dirigente la gestione delle attività finanziarie nell' ambito degli obiettivi assegnati al settore di competenza;

Ritenuto di dover provvedere in merito;

## DETERMINA

1. **Di cofinanziare** per le motivazioni riportate in premessa, la manifestazione denominata: "U Passio ri la Simana Santa" che si terrà nella chiesa di San Giuseppe Artigiano il 6 aprile 2009, proposto dall'Associazione Culturale Gli Ultimi Cantastorie di Ragusa, rimborsando alla stessa la somma di € 500,00 per cachet del Gruppo dei Cantastorie. Resta inteso che gli adempimenti di SIAE ed E.N.P.A.L.S. sono a carico della stessa Associazione Gli Ultimi Cantastorie;
2. **Di rimborsare** all'Associazione Culturale "Gli Ultimi Cantastorie" con sede a Ragusa, via Bellarmino n.2, la somma complessiva di €. 500,00, a presentazione di regolare fattura intestata al Comune di Ragusa;
3. **Di imputare** la spesa complessiva di € 500,00 al cap.1657 funz.05 serv 02 int. 03 imp. 692/03  
dando atto che la stessa non superi i dodicesimi dell'ultimo bilancio approvato nell'ambito dell'intervento.

L'ISTRUTTORE DIRETTIVO

( sig.ra Maria Campo)

IL FUNZIONARIO C.S.  
(sig. Salvatore Salinitro)

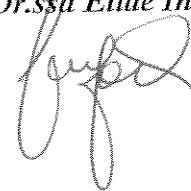
IL DIRIGENTE  
(dr.ssa Elide Ingallina)

Trasmette prot. n. 4422/2009, parte iniziale

Da trasmettersi d'ufficio, oltre che al Sindaco ed al Segretario Generale, ai seguenti Settori / Uffici:

Visto:  
Il Direttore del 1<sup>o</sup> Settore      il Segretario Generale  
Ragusa, il 03 - 04 - 2009  
Per presa visione:  
Il Direttore Generale      Il Sindaco  
Ragusa, il

**II DIRIGENTE**  
*(Dr.ssa Elide Ingallina)*



## **SETTORE SERVIZI CONTABILI E FINANZIARI**

Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art.151, 4° comma, del TUEL.

Ragusa 03-04- 2009

### **IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA**

Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale, e di averne trasmesso copia al Segretario Generale.

Ragusa 17 APR. 2009

**IL MESSO COMUNALE**  
**IL MESSO NOTIFICATORE**  
*(Tagliarini Sergio)*

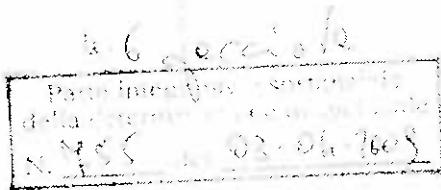
Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione e cioè dal 17 APR. 2009 al 23 APR. 2009

Ragusa 24 APR. 2009

**IL MESSO COMUNALE**  
*S. Sestini*



Via Bellarmino,2 - 97100 RAGUSA



Occhipinti

Al Sig. Sindaco  
**Dr. Nello Dipasquale**  
del Comune di  
97100 Ragusa

PROT. 4422  
DEL 19-04-2009

Assessore  
alla Cultura  
**Dr. Mimi Arezzo**

**OGGETTO: Richiesta di patrocinio e contributo per la realizzazione della  
manifestazione folcloristico/culturale con  
“Gli Ultimi Cantastorie” e “I Taddariti” in  
- ’U PASSIO ri la SIMANA SANTA-  
Domenica 5 aprile – Pasqua 2009  
COMPARTECIPAZIONE - TERZA EDIZIONE**

Il sottoscritto **Occhipinti Francesco** nato a Ragusa il 10/11/1947,  
C.F. n° CCH FNC 47S 10H 163X nella qualità di Legale rappresentante (*presidente*)  
della Associazione Culturale “**Gli Ultimi Cantastorie**”, sita in Ragusa (RG), Via  
Bellarmino,2; C.A.P. 97100; codice fiscale **92026130887**, con la presente fa  
ISTANZA

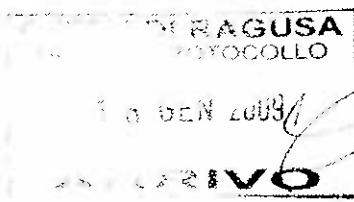
per la concessione del patrocinio e di un contributo spese di **€ 500,00** per la  
manifestazione

**folcloristico/culturale denominata****’U PASSIO ri la Simana Santa**  
(*Canti e Cunti del Folklore Siciliano*)-2009  
*testi di Franch Aamir e Giorgio Casamichele*

*da realizzare, in collaborazione con  
il Centro Servizi Culturali - Ragusa*

c/o gli spazi della Chiesa Sant’Antonino in Ragusa IBLA  
o altro sito

**Domenica 5 aprile 2009 – Ore 18,30**  
*Data non definitiva*



OK  
Mimi Arezzo

Si allega:

- relazione descrittiva della manifestazione;

**A tal fine, in caso di eventuale attuazione dell'iniziativa proposta, sin da adesso il sottoscritto si impegna a:**

- dare giusto risalto, in tutto il materiale documentale e pubblicitario dell'iniziativa (*brochure, depliant, cartelloni, biglietti di invito, atti, pubblicazioni, cataloghi, ecc.*)

**Accredito in conto corrente bancario** (si precisa la ragione sociale della banca, indirizzo, codice ABI – CAB – CIN, intestazione e numero del c/c),  
**Ragione Sociale: Associazione Culturale “Gli Ultimi Cantastorie”**  
**Banca Agricola Popolare di Ragusa – Agenzia N°3 di Ragusa – IBAN**

Paese	CHECK DIGIT	CIN	ABI	CAB	CONTO
IT	24	J	05036	17003	CC0031060922

Si dichiara di non essere titolari di partita IVA e che pertanto, questa prestazione a carattere occasionale, non rientra nel campo di applicazione IVA a norma:

**ART.4 DPR 633/72 (trattandosi di associazione).**

L'Associazione non è soggetta alla Ritenuta d'acconto del 20% in quanto Associazione No Profit ai sensi del D . L . 460/97 ex art . 111 del DPR 917/86 per manifestazioni occasionali ex art . 81 DPR 917/86 .

Lo scrivente (*rappresentante legale*) dichiara che quanto sopra attesta la veridicità e la conformità a quello approvato dagli organi statuari.

Distinti e referenti Ossequi  
Associazione Culturale  
“Gli Ultimi Cantastorie”  
IL PRESIDENTE  
(Francesco Occhipinti)



Ragusa ..... 2009

Associazione Culturale  
“Gli Ultimi Cantastorie”  
Via Bellarmino,2 - 97100 RAGUSA  
tel. 360 655059 - fax 1782256866  
[www.ultimicantastorie.org](http://www.ultimicantastorie.org)

## I) Dettagliato programma e relazione descrittiva della manifestazione

### Nota introduttiva

L'Associazione Culturale "Gli Ultimi Cantastorie" è costituita da soggetti accomunati e spinti dalla passione per il folklore ed i suoi valori intrinseci, senza alcun scopo di lucro; apolitica si prefigge la ricerca, lo studio, la conoscenza, la conservazione e la perpetuazione delle tradizioni locali e della cultura popolare in tutte le sue sfaccettature nonché dei personaggi siciliani spesso dimenticati o sconosciuti alla massa fino a tessere la tela della storia e delle nostre radici.

A tale uopo si propone di organizzare manifestazioni, convegni, conferenze ed incontri finalizzati alla promozione, alla diffusione e alla conoscenza pratica delle attività artistiche e folkloristiche in genere, e vuole contribuire alla diffusione ed alla conservazione del prezioso bagaglio culturale della nostra terra che tramandato oralmente per generazioni, di padre in figlio, ha solo sporadicamente e frammentariamente trovato logica trasposizione in testi scritti della letteratura siciliana e nazionale rischiando spesso di svanire irrimediabilmente nel baratro dell'oblio.

### Note sullo spettacolo:

Una raccolta di canti "pasquali" del folclore SICILIANO si appoggia alla memoria degli anziani; gli ultimi eredi di una cultura contadina ormai scomparsa e soprattutto ai testi di *Giorgio Casamichele*.

Mi auguro che questo lavoro possa incuriosire le nuove generazioni e che diventi un vero grande spettacolo, ossia un *concerto popolare* che arricchito di musiche, danze e recite possa testimoniare le nostre radici e le nostre tradizioni.

## Si PROPONE

la figura -dimenticata- del cantastorie siciliano e sottopone alla V/s cortese attenzione la proposta di seguito descritta che ha lo scopo di RISVEGLIARE e portare nelle nostre STRADE e CHIESE BAROCCHE la figura mitica del CANTASTORIE... *che canta, cunta e recita poesie in dialetto*:

**'U PASSIO ri la Simana Santa**  
**Cantano e cuntano Nnirìa Reale e Raffaele Ferrato**  
**de " Gli Ultimi Cantastorie" della Sicilia**  
**e altri poeti**

Periodo: Pasqua 2009 – Domenica 5 aprile 2009

La proposta prevede la presenza di:

- n°1 presentatore(*coordinatore*)
- n°1 “cantastorie/cuntastorie”
- n°1 gruppo musicale
- n°1 gruppo di danza
- n°3 Voci recitanti: attori/attrici

### PROGRAMMA:

#### Spettacolo nella Chiesa di Sant’Antonino in Ragusa IBLA

E’ prevista una caratteristica scenografia con cartellone originale dipinto a mano.  
Il gruppo si esibirà in un programma articolato tra cunti, canti popolari e poesie  
in dialetto.

#### Programma orientativo

- a) *Saluto del Presidente*
- b) *Saluto dell’assessore ...*
- c) *Saluto dei Presidenti delle Associazioni partecipanti*
- d) *Presenza di una personalità... “ospite donore”.*
- e) *Presentazione dello spettacolo “U PASSIO ri la Simana Santa” e ...*

#### PRIMA PARTE

##### Introduzione musicale

- 1) *Ninna nanna...*
- 2) *Poesia... “Poesia di Pasqua 2007*
- 3) *I lamenti della Settimana Santa (1a parte)*  
di Giorgio Casamichele
- 4) *Canto...*

##### Momento di DANZA (*facoltativo - \**) o intermezzo musicale

#### SECONDA PARTE

- 5) *Canto...*
- 6) *I lamenti della Settimana Santa (2a parte)*  
di Giorgio Casamichele
- 7) *Tradizioni e folclore negli IBLEI*
- 8) *Canto... “E vo’... vo’...!*

##### Momento di DANZA (*facoltativo - \**) o intermezzo musicale

- 9) *CHIUSURA*

**Il programma potrà essere articolato e/o variato secondo le esigenze.**

**La durata dello spettacolo è di circa 80 minuti .**

**(facoltativo - \* ) - Se esistono le condizioni di spazio e logistica per la danza.**

**Il programma potrà essere articolato e/o variato secondo le esigenze.**

**La durata dello spettacolo culturale è di circa 80 minuti .**

### Stima dei costi a preventivo

1) Service luce ed amplificazione .....	Euro 300,00
2) Voci recitanti .....	Euro 400,00
3) Presentatore/trice della serata .....	Euro 100,00
4) SIAE : diritti d'autore .....	Euro 100,00
5) Manifesti (200), affissioni, inviti (500), volantinaggio .....	Euro 700,00
6) Gruppo musicale .....	Euro 300,00
7) Gruppo di danza .....	Euro 200,00
8) Gruppo Cantastorie .....	Euro 500,00 ✓

Totale previsione di spesa uguale a (compresa IVA dove è prevista) Euro 2600,00

### Bilancio della manifestazione

#### **Voci contributi in entrata:**

Contributo Amministrazione Provincia di Ragusa	Euro 1500,00
Contributo Amministrazione Comunale di Ragusa	Euro 500,00
Contributo Centro Servizi Culturali	Euro 600,00

Totale CONTRIBUTI in entrata ..... Euro 2600,00

### RIEPILOGO COSTI e conclusione:

Totale preventivo-spesa (uscite) ..... Euro 2600,00

Totale CONTRIBUTI (entrate) ..... Euro 2600,00

Sbilancio del PROGETTO uguale a zero

### Lo studio grafico del progetto verrà fornito gratuitamente.

*Organizzazione, coordinamento, regia... sono a cura delle associazioni "Gli Ultimi Cantastorie" a titolo gratuito, poiché la stessa non ha nessun scopo di lucro.*

Si dichiara che la prestazione è a carattere occasionale e non rientra nel campo di applicazione IVA a norma: **ART.4 DPR 633/72 (trattandosi di associazione)**.

### Elenco aggiuntivo

Capitoli di spesa per i quali non si chiede il contributo, in quanto autofinanziati dai soci fondatori e quindi a cura dell'associazione "Gli Ultimi cantastorie".

- 1) Ricerca, elaborazione, progettazione grafica
- 2) Coordinamento tecnico e logistico



presentano la **TERZA EDIZIONE**

# U Pàssio rì la Símana Santa

CANTI CUNTI E POESIE      PASQUA 2009

da un'idea di Franch Aamír

con  
**“Gli ultimi cantastorie”**

Presentano  
**Clara Damanti**  
**Franco Occhipinti**

voci recitanti  
**Clara Damanti**  
**Luana Occhipinti**  
**Pippo Di Noto**  
**Giuseppe D'Avola**

Il Presidente  
Ass. Cult. "Gli Ultimi cantastorie"  
Francesca Occhipinti



Il programma prevede:  
Testi della tradizione  
popolare e un  
inedito di  
**Giorgio Casamichele:**

**A Via Ra Santa Crucis**

Patri santu, co to Figghiu  
Nui vuliemu, pinitenti,  
camminari pi la strata  
ca ni porta a lu  
Carvariu.

Pi la strata 'nsanguinata  
fatta santa i Gesù Cristu.  
Camminannu, li piccata  
nui cianciemu  
addulurati.  
(...)

*Ingresso libero*

[www.kreativamente.it](http://www.kreativamente.it)